

# NOTICE D'UTILISATION

**hotte**  
**AFC 6001**  
**AFC 9001**

**ARTHUR MARTIN**  
 **Electrolux**

4329654 03 - 020129

**Nous vous donnerons toujours plus.**

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en choisissant :

**ARTHUR MARTIN**  
**Electrolux**

Nous savons que vous attendez de cet appareil qu'il vous apporte pleinement satisfaction en termes d'efficacité, fiabilité, facilité d'utilisation.

C'est en fonction de ces exigences qu'il a été conçu avec le plus grand soin, la plus grande attention.

Son utilisation est très simple. Cependant, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice. Bien connaître votre nouvel appareil, c'est non seulement éviter au départ une erreur de manipulation susceptible de l'endommager, mais c'est aussi vous familiariser avec toutes les possibilités qu'il vous offre.

Nous souhaitons que la satisfaction que vous aurez dans son utilisation vous amène à nous choisir pour d'autres appareils de notre marque.

A bientôt et encore merci.

# SOMMAIRE

## A l'attention de l'utilisateur

Avertissements importants	4
Description de l'appareil	6
Utilisation de votre hotte	7
Entretien et nettoyage	9
En cas d'anomalie de fonctionnement	11
Garantie	12
Service après-vente	12

## A l'attention de l'installateur

Caractéristiques techniques	13
Branchement électrique	14
Installation	15

### Comment lire votre notice d'utilisation ?

Les symboles suivants vous guideront tout au long de la lecture de votre notice d'utilisation.



Instructions de sécurité



Description d'opérations étape par étape



Conseils et recommandations



Informations liées à la protection de l'environnement

## AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant. Ces avertissements ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

### Utilisation

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez à ce que les enfants n'y touchent pas et ne l'utilisent pas comme un jouet.
- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites-le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison ou sur le bon d'enlèvement dont vous garderez un exemplaire.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Débranchez toujours la hotte avant de procéder à son nettoyage et son entretien.
- Aérez convenablement la pièce en cas de fonctionnement simultané de la hotte et d'autres appareils alimentés par une source d'énergie différente de l'énergie électrique. Ceci afin que la hotte n'aspire pas les gaz de combustion.
- Ne faites jamais flamber des préparations sous la hotte. Les flammes aspirées risqueraient de détériorer les filtres et provoquer un incendie.

- Respectez la fréquence de nettoyage et de remplacement des filtres. L'accumulation de dépôts de graisse risque d'occasionner un incendie
- Ne laissez jamais des fritures sous la hotte sans surveillance attentive. Les huiles et graisses portées à très haute température peuvent prendre feu.
- Ne laissez pas un brûleur à gaz allumé sans récipient, la flamme pourrait abîmer le filtre de l'appareil.

### Installation

- L'installation de votre appareil doit être réalisée par un technicien qualifié.
- L'appareil doit être débranché pendant l'installation ou dans l'éventualité de l'intervention.
- Vérifiez que la tension du réseau correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la hotte (voir caractéristiques techniques).
- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Si la hotte est utilisée en version évacuation, ne raccordez pas l'appareil à un conduit d'évacuation de fumées de combustion (chaudière, cheminée, etc...) ou à une VMC (ventilation mécanique contrôlée).
- Le conduit d'évacuation, quel qu'il soit, ne doit pas déboucher dans les combles.
- Dans le cas où l'appareil est relié directement à l'installation électrique, interposez un interrupteur bipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

- Installez la hotte à une distance de sécurité d'au moins 65 cm d'un plan de cuisson électrique, gaz ou mixte.

**Veillez lire attentivement ces remarques avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou d'incendies provoqués par l'appareil du fait du non-respect de ces avertissements.**



### **Protection de l'environnement**

- Si vous procédez à la mise à la casse de votre ancien appareil, veillez à mettre hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil.
- Informez-vous, auprès des services de votre commune, des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

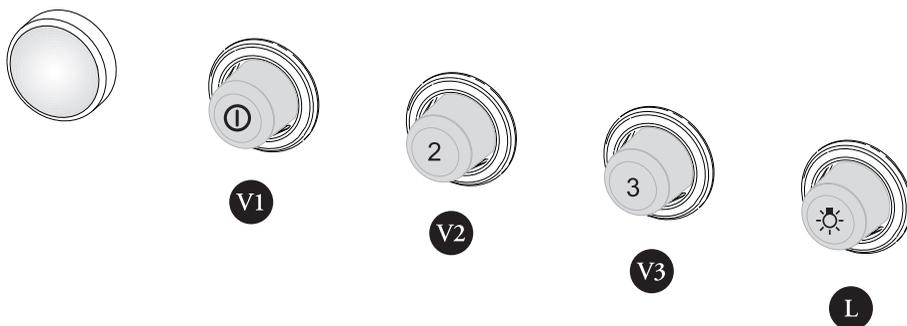
En cas d'anomalie de fonctionnement, reportez-vous à la rubrique « EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT ». Si malgré toutes les vérifications une intervention s'avère nécessaire, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat...), veuillez consulter l'Assistance Consommateurs qui vous communiquera l'adresse d'un service après vente.

**En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du service après vente les pièces de rechange certifiées Constructeur.**



# DESCRIPTION DE L'APPAREIL

## Bandeau de commande



### L. Touche éclairage

Pour éclairer le plan de cuisson, appuyez sur cette touche.

### V1. Touche Marche / Arrêt / Vitesse minimum d'aspiration

Appuyez sur cette touche pour mettre en fonctionnement l'appareil : la hotte fonctionne alors en vitesse minimum.

Appuyez de nouveau sur cette touche pour mettre à l'arrêt l'appareil.

### V2 et V3. Touche de vitesses d'aspiration

**V2** : Vitesse intermédiaire

**V3** : Vitesse maximum

# UTILISATION DE VOTRE HOTTE

## Utilisation en version recyclage

Votre appareil est livré en version à recyclage (filtres à charbon actifs montés). L'air est filtré au moyen des filtres à charbon actifs, puis renvoyé dans la pièce.

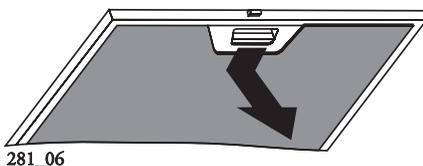
## Utilisation en version évacuation

L'air est évacué hors de l'habitation par l'intermédiaire d'un tuyau.

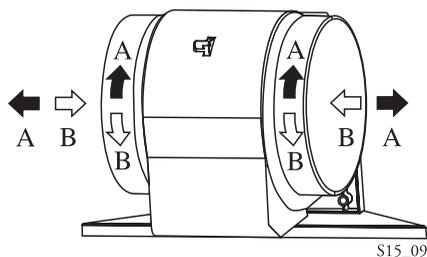
Votre hotte étant livrée en version recyclage, vous devez préalablement retirer les filtres à charbon actifs.

### Pour retirer les filtres à charbon actifs

1. Mettez à l'arrêt l'appareil en appuyant sur les touches Marche/Arrêt et d'éclairage.
2. Retirez les filtres à graisse métalliques en agissant sur les poignées (fig. 1).
3. Tournez les filtres à charbon actifs jusqu'à ce qu'ils se débloquent (fig. 2).
4. Retirez les filtres à charbon actifs.
5. Remettez en place les filtres à graisse métalliques.



**Fig. 1**

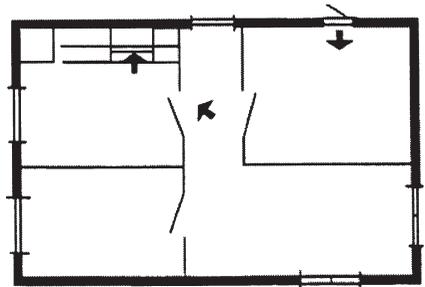


**Fig. 2**

## **i** Conseils d'utilisation

- Le meilleur rendement de l'appareil s'obtient en version évacuation, nous vous conseillons par conséquent d'utiliser l'appareil dans cette version lorsque cela est possible.
- Pour un meilleur rendement, utilisez la vitesse minimale pour de faibles concentrations de fumées et d'odeurs, une vitesse intermédiaire, dans les conditions normales et la vitesse maximale pour de fortes concentrations d'odeurs et de vapeurs.
- Nous vous recommandons de mettre l'appareil en marche avant de procéder à la cuisson et de le laisser fonctionner quelques minutes encore après la cuisson, jusqu'à ce que toute odeur ait disparu.
- Pour que l'appareil fonctionne correctement, les fenêtres de la cuisine doivent rester fermées. Vous pouvez, en revanche, ouvrir une fenêtre dans une pièce adjacente (fig. 3).

**Fig. 3**



# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ Débranchez l'appareil avant de procéder à l'entretien et au nettoyage de l'appareil.

⚠ Le non-respect des instructions de nettoyage de l'appareil et des filtres peut occasionner des incendies. Veuillez respecter strictement les consignes d'entretien.

Un entretien régulier de votre appareil est une garantie de bon fonctionnement, de bon rendement et de durabilité.

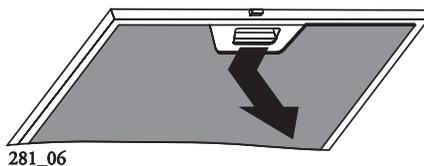
## Filtres à graisse métalliques

Ils doivent être **nettoyés tous les 2 mois minimum**.

Utilisez une brosse, de l'eau chaude et un détergent doux. Rincez-les et séchez-les soigneusement avant de les remettre en place.

### 👉 Pour retirer les filtres à graisse

1. Mettez à l'arrêt l'appareil en appuyant sur les touches Marche/Arrêt et d'éclairage.
2. Retirez les filtres à graisse métalliques en agissant sur les poignées (fig.4).
3. Nettoyez les filtres et remettez-les en place.



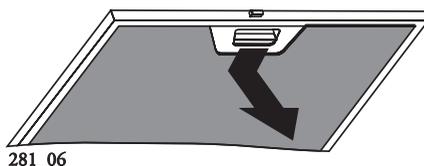
**Fig. 4**

## Les filtres à charbon actifs

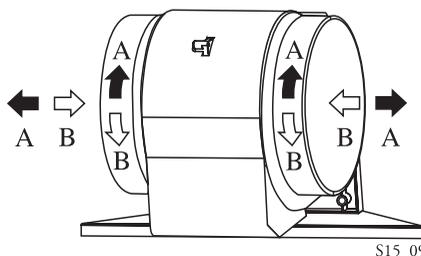
Remplacez-le régulièrement dès que vous constatez une baisse d'efficacité d'absorption (tous les 4 mois environ dans des conditions normales d'utilisation).

### 👉 Pour retirer le filtre à charbon actif

1. Mettez à l'arrêt l'appareil en appuyant sur les touches Marche/Arrêt et d'éclairage.
2. Retirez les filtres à graisse métalliques en agissant sur les poignées (fig. 5).
3. Tournez les filtres à charbon actifs jusqu'à ce qu'ils se débloquent (fig. 6).
4. Retirez les filtres à charbon actifs et remplacez les filtres usagés par des filtres neufs.
5. Remettez en place les filtres à graisse métallique.



**Fig. 5**



**Fig. 6**

# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## La carrosserie

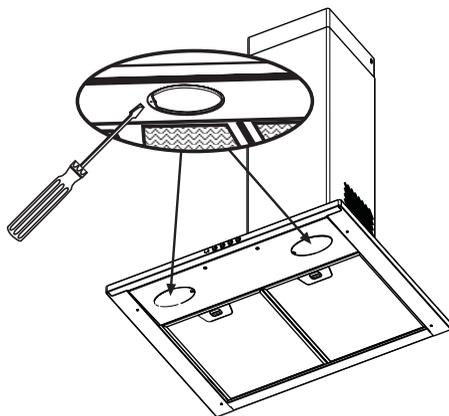
Lavez-la à l'eau tiède (éponge humide) avec un détergent doux (produit pour la vaisselle par exemple).

N'employez jamais de produits abrasifs (ni éponges avec face abrasive) ou caustiques, ni diluants ou alcools.

## Les ampoules d'éclairage

### Pour remplacer une ampoule d'éclairage (fig. 7)

1. Débranchez l'appareil.
2. Retirez la vis qui fixe le plafonnier.
3. Retirez l'ampoule et remplacez-la par un modèle identique et de même puissance (40 Watts).
4. Revissez le plafonnier.



**Fig. 7**

## EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

SYMPTOMES	SOLUTIONS
<b>La hotte ne fonctionne pas ...</b>	<p><b>Vérifiez que :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• il n'y a pas de coupure de courant</li> <li>• la touche Marche/Arrêt est effectivement actionnée.</li> </ul>
<b>La hotte a un rendement insuffisant ...</b>	<p><b>Vérifiez que :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la vitesse moteur sélectionnée est suffisante pour la quantité de fumée et de vapeur dégagée</li> <li>• La cuisine est suffisamment aérée pour permettre une prise d'air.</li> <li>• les filtres à charbon actifs ne sont pas usagés (hotte en version recyclage)</li> <li>• le tuyau et la sortie de la hotte ne sont pas obstrués (hotte en version aspirante)</li> </ul>
<b>La hotte aspirante s'est arrêtée au cours du fonctionnement...</b>	<p><b>Vérifiez que :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• il n'y a pas de coupure de courant.</li> <li>• le dispositif à coupure omnipolaire ne s'est pas enclenché.</li> </ul> <p>Mettez à l'arrêt la hotte en appuyant sur la touche Marche/Arrêt. Attendez</p> <p>Appuyez de nouveau sur la touche Marche/Arrêt.</p>

## GARANTIE

Conformément à la Législation en vigueur, votre Vendeur est tenu, lors de l'acte d'achat de votre appareil, de vous communiquer par écrit les conditions de garantie et sa mise en oeuvre appliquées sur celui-ci.

Sous son entière initiative et responsabilité, votre Vendeur répondra à toutes vos questions concernant l'achat de votre appareil et les garanties qui y sont attachées. N'hésitez pas à le contacter.

## SERVICE APRES-VENTE

En cas d'anomalie de fonctionnement, reportez-vous à la rubrique « EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT ». Si malgré toutes les vérifications une intervention s'avère nécessaire, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir.

A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat ...), veuillez consulter l'Assistance Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.



### Plaque signalétique

En appelant un Service Après Vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit et le numéro de série de l'appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique située sur votre appareil.

**En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du Service Après Vente les Pièces de Rechange certifiées Constructeur.**



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

		AFC 6001	AFC 9001
<b>Dimensions</b>	Haut. : Larg. : Prof. :	800 - 1005 mm 598 mm 490 mm	800 - 1005 mm 898 mm 490 mm
<b>Tension secteur</b>		230V	230V
<b>Classe de sécurité électrique</b>		Classe 2	Classe 2
<b>Puissance moteur</b>		1 x 150 W	1 x 205 W
<b>Eclairage</b>		2 x 40 W	2 x 40 W



Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes:

- 73/23 CEE 19/02/73 (Basse Tension) et modifications successives
- 89/336 CEE 03/05/89 (Compatibilité Electromagnétique) et modifications successives

## BRANCHEMENT ELECTRIQUE

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé.

Vérifiez que la puissance de l'installation est suffisante et que les lignes sont en bon état et peuvent supporter l'intensité absorbée par l'appareil, compte tenu des autres appareils branchés.

Calibre des fusibles en ligne (un par phase) 10 A en 230 V.

### **Important**

**L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C.15100 et aux prescriptions de l'E.D.F.**

Dans le cas où l'appareil est relié aux canalisations électriques fixes, un dispositif de séparation bipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm doit être prévu dans l'installation fixe.

Le cordon secteur est à 2 conducteurs (double isolation).

**Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur ou par le fabricant.**

**NE PAS RACCORDER L'APPAREIL A LA TERRE.**

Si vous disposez d'un socle de prise de courant comportant une mise à la terre, vous pouvez l'utiliser pour le branchement, mais en aucun cas le câble d'alimentation de l'appareil ne devra être relié à la terre.

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur ou d'une prise multiple.

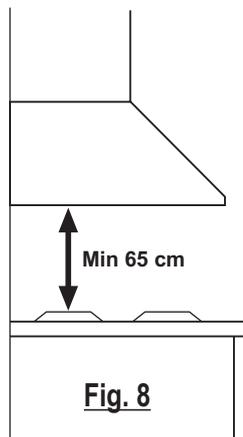
**Notre responsabilité ne saurait être engagée pour tout incident ou accident provoqué par un raccordement électrique non conforme.**

# INSTALLATION

Assurez-vous que l'appareil, une fois installé, est facilement accessible à un technicien, dans l'éventualité d'une intervention. Une installation incorrecte remet en cause la sécurité de cette hotte.

 **Toute installation doit être conforme aux réglementations locales concernant l'évacuation d'air vicié.**

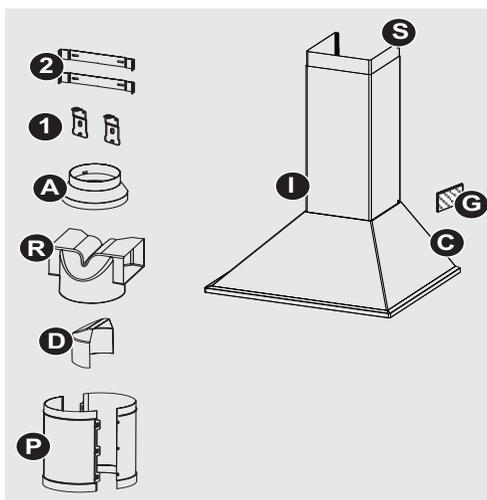
Installez la hotte à une distance de sécurité (fig. 8) d'au moins 65 cm d'un plan de cuisson électrique, gaz ou mixte.



## Déballage

### Accessoires fournis avec la hotte

- 1 Corps de hotte "C"
- 1 Cheminée télescopique comprenant une cheminée supérieure "S" et une cheminée inférieure "I".
- 2 Grilles "G" (à poser sur les parois latérales de la cheminée)
- 1 Bride de raccord "A" (à utiliser en version évacuation)
- 1 Clapet "V"
- 1 Déflecteur "R"
- 1 Obturateur "D"
- 1 Rallonge filtrante "P"
- 1 sachet contenant 2 étriers "2" prévus pour la fixation de la cheminée, vis, chevilles et documents et 2 étriers "1" prévues pour la fixation du corps de la hotte.



# INSTALLATION

## Installation

### Fixation des étriers

### Fixation du corps de la hotte

### Branchement électrique

### Raccordement de la hotte pour une utilisation en version à évacuation ou recyclage

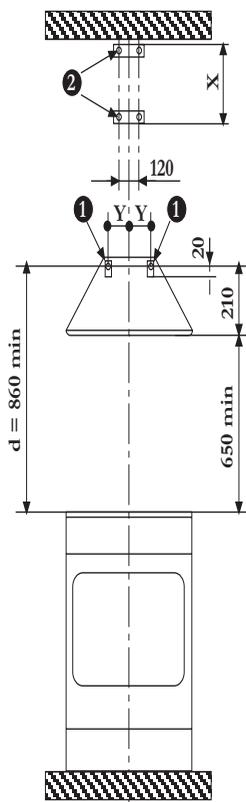
### Fixation des cheminées

## Fixation des étriers (fig. 9)

Tracez sur le mur une ligne verticale jusqu'au plafond, centré par rapport à l'emplacement prévu pour la fixation de la hotte. Cette ligne servira pour aligner verticalement les différentes parties de la hotte.

### Positionnement et fixation des étriers

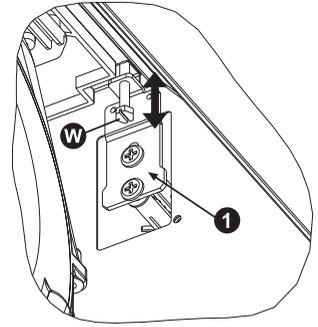
1. Tracez une ligne horizontale à une distance du plan de cuisson de  $d=860$  mm minimum. Repérez sur la ligne horizontale les trous à réaliser pour la fixation des étriers "1" à une distance  $Y=95$  mm de part et d'autre de la ligne verticale.
2. Repérez sur le mur l'emplacement des trous à réaliser pour la fixation d'un étrier "2". Cet étrier doit être fixé à 1-2 mm au dessous du plafond, centré par rapport à l'emplacement prévu de la hotte et à la ligne verticale.
3. Repérez sur le mur l'emplacement des trous à réaliser pour la fixation du second étrier "2" en l'alignant verticalement au premier étrier et centré par rapport à l'emplacement prévu de la hotte et à la ligne verticale. La distance  $X$  prévue entre les 2 étriers doit être égale à la hauteur de la cheminée supérieure "S".
4. Percez les trous et fixez les étriers "1" et "2" à l'aide des vis et chevilles de diamètre 8 mm fournies avec l'appareil.



# INSTALLATION

## Fixation du corps de la hotte (fig.10)

1. Accrochez le corps de la hotte " C " aux étriers " 1 ".
2. Insérez les deux vis de réglage **W** 4Mx25 fournies avec l'appareil dans les trous des brides " 1 ".
3. Réglez verticalement et horizontalement la hotte en utilisant les vis **W**.



**Fig. 10**

## Branchement électrique

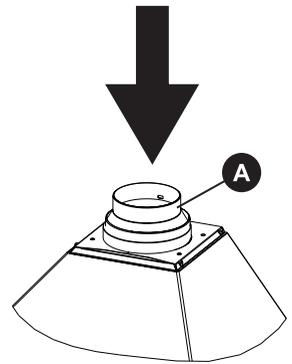
Procédez au raccordement électrique (voir chapitre « BRANCHEMENT ELECTRIQUE »)

## Raccordement de la hotte pour une utilisation en version à évacuation ou recyclage

### Utilisation en version évacuation

Les meilleurs rendements s'obtiennent avec des tuyaux courts et directs. Le tuyau d'évacuation doit être d'un diamètre de 120 mm. Placez le clapet **V** sur la buse. Il est nécessaire d'installer la bride de raccord " **A** " (fig.11). Il doit être en matière auto-extinguible. Sa longueur totale ne doit pas excéder :

- 3 mètres avec un coude,
- 2 mètres avec deux coudes.



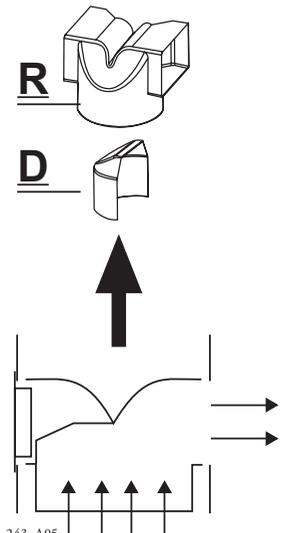
**Fig. 11**

Sur les segments horizontaux, le tuyau doit avoir une légère inclinaison vers le haut (10% environ), afin de faciliter l'évacuation de l'air.

Le raccordement peut se faire sur un conduit extérieur. Dans les appartements modernes, seules les gaines de ventilation prévues à cet effet peuvent être employées.

Ne raccordez jamais la hotte à des conduits d'évacuation de fumées utilisé par des appareils fonctionnant avec une source d'énergie autre que l'électricité.

Si vous souhaitez installer la hotte en version évacuation avec sortie latérale sur la cheminée inférieure " **I** ", il est nécessaire d'insérer l'obturateur " **D** " dans le déflecteur " **R** " (fig. 12).



**Fig. 12**

243\_A05

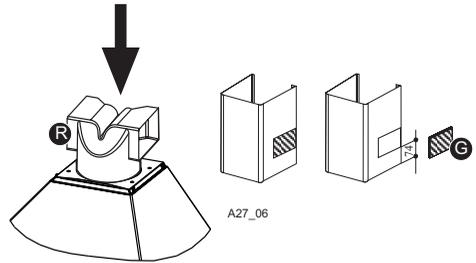
# INSTALLATION

La hotte étant livrée en version recyclage, il est nécessaire de retirer les filtres à charbon actifs pour pouvoir l'utiliser en version recyclage (voir chapitre « UTILISATION DE VOTRE HOTTE »).

## Utilisation en version recyclage (fig.13)

L'air est filtré au moyen des filtres à charbon actifs puis renvoyé dans la pièce à travers les grilles " G " situées sur les parois latérales de la cheminée inférieure " I ".

1. Fixez le déflecteur " R " sur la sortie d'air du corps de la hotte.



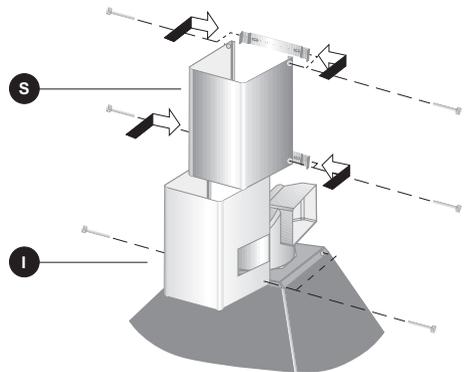
**Fig. 13**

## **Fixation des cheminées « I » et « S »**

1. Ecartez légèrement les bords latéraux de la cheminée supérieure " S " et positionnez-la à l'extérieur des étriers 2.

2. Fixez la cheminée supérieure " S " aux étriers " 2 " à l'aide des quatre vis fournies (fig. 14).

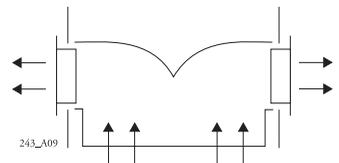
3. Fixez de la même manière la cheminée inférieure " I " entre la cheminée supérieure " S " et le corps de la hotte " C " à l'aide des deux vis fournies.



**Fig. 14**

4. Appliquez les grilles dans les logements prévus en se rapportant aux symboles indiqués sur celles-ci (▲ : orientation vers le haut, ► : orientation vers la droite) (fig.15).

En version recyclage, vérifiez également que les grilles sont correctement insérées à l'intérieur du déflecteur " R ".



**Fig. 15**

**ELECTROLUX HOME PRODUCTS FRANCE SAS**  
**43, avenue Félix Louat - BP 50142 - 60307 SENLIS CEDEX**  
**Tél.: 03 44 62 22 22**  
**S.A.S au capital de 67 500 000 € - 552 042 285 RCS SENLIS**

**Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (décret du 24.03.78)**